



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
13 May 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 42 повестки дня

**Положение в Центральной Америке:
прогресс в создании региона мира,
свободы, демократии и развития**

Австралия, Австрия, Аргентина, Багамские Острова, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Габон, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Индия, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Марокко, Мексика, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Руанда, Сальвадор, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Южная Африка и Ямайка: проект резолюции

Международная комиссия по борьбе с безнаказанностью в Гватемале

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции о положении в Центральной Америке, в частности на резолюцию 65/181 от 20 декабря 2010 года о деятельности Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале, созданной на основании Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Государством Гватемала, вступившего в силу 4 сентября 2007 года,

принимая во внимание, что Комиссия осуществляет свою деятельность на добровольные взносы государств-членов и других доноров из среды международного сообщества и что правительство Гватемалы предусмотрело дополнительные бюджетные ассигнования государственным учреждениям для поддержки их деятельности в рамках сотрудничества с Комиссией,

напоминая о том, что в пункте 4 резолюции 65/181 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать периодически информировать Ассамблею о работе Комиссии,



1. *с признательностью принимает к сведению* письмо Генерального секретаря от 20 марта 2013 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи¹, в котором содержится последняя информация о Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале, прежде всего о просьбе правительства Гватемалы продлить ее мандат на завершающий двухлетний срок — до 3 сентября 2015 года;

2. *призывает* правительство Гватемалы и впредь оказывать всю необходимую поддержку для закрепления достижений и преодоления трудностей в работе Комиссии, а также удвоить усилия по укреплению учреждений, которые поддерживают верховенство права и защиту прав человека в Гватемале;

3. *выражает признательность* тем государствам-членам и другим донорам, которые оказывают поддержку Комиссии посредством добровольных взносов — как финансовых, так и натурой, — и настоятельно призывает их продолжать оказывать такую поддержку;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать периодически информировать Генеральную Ассамблею о работе Комиссии и об осуществлении настоящей резолюции.

¹ A/67/814.